

### **Enkele tips voor leerkrachten van leerlingen in groep 3 t/m 8, die nog niet geplaatst kunnen worden op het Taalcentrum.**

- Laat de leerling voelen dat hij/zij welkom is.
- Geef de leerling een plekje in jouw buurt, zodat je goed kunt observeren wat hij/zij nodig heeft.
- Leer de leerling belangrijke basiswoorden en zinnen aan; wil je me helpen, mag ik naar de wc, zelfstandig werken, pauze, enz.
- Probeer zoveel mogelijk te visualiseren met afbeeldingen, het liefst foto's.
- Toets het rekenniveau van de leerling, zodat hij/zij op haar/zijn niveau verder kan. (verhaaltjessommen zijn in het begin nog niet mogelijk.)
- Leerlingen die een taal spreken die verwant is aan het Nederlands en kunnen lezen in hun moedertaal zo snel mogelijk de klanken aanleren, dan is het lezen in de Nederlandse taal nog maar een kleine stap. Het begrip van de gelezen tekst is dan echter nog niet aanwezig.
- Leerlingen die een taal spreken die niet verwant is aan het Nederlands, zoals bv. Arabisch, Chinees, Grieks, Russisch, Koreaans enz. start je het lezen versneld op met de methode die je gebruikt in groep 3. Laat de leerling ook de bijpassende werkboekjes gebruiken.
- Laat de leerling een woordenboekje aanleggen waarin plaatjes worden geplakt met het woord in hun moedertaal en in het Nederlands.
- Kies een leerling uit de groep die als maatje kan fungeren waarop de "nieuwe leerling" kan leunen. Je kunt een maatje aanstellen per vak of per maand. Een week is te kort, omdat ze ook aan elkaar moeten wennen.
- Probeer zeker wekelijks een gesprekje aan te knopen met de leerling over zijn/haar welzijn en maak duidelijk waarom hij/zij ander werk heeft in de klas en mogelijk soms buiten de eigen groep werkt.
- Om te voorkomen dat deze leerlingen zich een uitzondering gaan voelen is het belangrijk dat zij niet voortdurend uit de klas worden gehaald voor individuele begeleiding of begeleiding in groepjes. Maak een keuze b.v. lezen en spelling. Deze leerlingen willen immers graag bij de groep horen.
- Vraag ook met regelmaat hoe iets in hun taal heet, of hoe zij dingen doen in het land van herkomst. bv. Als ze verjaardagen vieren hoe doen ze dat dan.
- Wordt een leerling boos of erg verdrietig dan is de eerste reactie dat hij zich uit in de moedertaal, laat dat maar gebeuren. Dat voelt voor de leerling op dat moment het prettigst. Daarna kun je in gesprek gaan.
- Zorg dat je contact legt met de ouders en ga met ze in gesprek, met handen en voeten kom je best een heel eind.
- Het is geen probleem als kinderen thuis in hun moedertaal spreken!
- Adviseer de ouders hun kind te stimuleren dagelijks te lezen, mag zeker ook in de moedertaal.

### **Lanuagenut: ook als hulpmiddel bij het leren van het Nederlands als tweede taal.**

Passend Onderwijs Almere biedt scholen al jaren een gratis middel aan voor leerlingen bij het leren van vreemde talen: Languagenut. Via de computer kunnen leerlingen via native speakers een vreemde taal leren.

Languagenut is ook in te zetten bij leerlingen die het Nederlands als tweede taal leren. Op de website van passend Onderwijs staat hoe scholen een account voor

hun leerling aan kunnen vragen. Bij vragen kan contact op worden genomen met Patricia Versnel.